

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4350



RO Manual de utilizare

PHILIPS

Cuprins

| | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| Stimate client | 3 | Lumină SOS | 18 |
| Despre acest manual de instrucțiuni de utilizare | 3 | Lumină de avertizare | 18 |
| Conținut ambalaj | 3 | Serviciu | 19 |
| Caracteristici produs | 3 | Instrucțiuni de îngrijire a acumulatorului | 19 |
| WiFi Display (Compatibil Miracast) | 3 | Încărcarea acumulatorului după o descărcare completă | 19 |
| Indicații generale privind siguranța | 4 | Curățare | 20 |
| Amplasare aparat | 4 | Aparat supraîncălzit | 20 |
| Alimentare cu curent electric | 4 | Actualizați firmware-ul cu cardul de memorie SD sau cheia USB | 20 |
| Reparații | 5 | Probleme/soluții | 22 |
| Sumar | 6 | Anexă | 24 |
| Partea superioară a aparatului | 6 | Date tehnice | 24 |
| Vedere laterală | 6 | Accesorii | 24 |
| Partea inferioară a aparatului | 6 | | |
| Sumar al funcțiilor meniului | 7 | | |
| Simboluri în bara de stare | 7 | | |
| Prima punere în funcțiune | 8 | | |
| Amplasare aparat | 8 | | |
| Conectarea adaptorului de rețea / Încărcarea acumulatorului | 8 | | |
| Prima instalare | 8 | | |
| Conectarea la aparatul de redare | 9 | | |
| Conectarea la aparatele cu ieșire HDMI | 9 | | |
| Conectarea căștilor | 9 | | |
| Memorie | 10 | | |
| Introducerea cardului de memorie | 10 | | |
| Conectarea suportului de stocare USB | 10 | | |
| Miracast | 11 | | |
| Bluetooth | 12 | | |
| Activarea conexiunii Bluetooth | 12 | | |
| Dezactivarea conexiunii Bluetooth | 12 | | |
| Ștergerea sincronizării | 12 | | |
| Redarea formatelor media | 13 | | |
| Redarea video | 13 | | |
| Redarea fotografiilor | 14 | | |
| Redarea muzicii | 14 | | |
| Administrarea fișierelor | 15 | | |
| Setări | 16 | | |
| Sumar al funcțiilor meniului | 16 | | |
| + funcții | 18 | | |
| Lanternă | 18 | | |

Stimate client

Vă mulțumim că ați achiziționat proiectorul portabil comercializat de compania noastră.

Vă dorim să folosiți cu plăcere aparatul dvs. și funcțiile sale multiple!

Despre acest manual de instrucțiuni de utilizare

Cu ajutorul la instalare de pe următoarele pagini veți pune în funcțiune aparatul simplu și rapid. Veți găsi descrieri amănunțite în capitolele următoare ale acestui manual de instrucțiuni de utilizare.

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Fiți atent în special la indicațiile privind siguranța, pentru a asigura o funcționare a aparatului cât mai eficientă. Producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul în care nu respectați aceste indicații.

Simboluri utilizate

Indicație



Probleme

Cu ajutorul acest simbol sunt indicate anumite recomandări, cu ajutorul cărora puteți utiliza aparatul într-un mod mai eficient și mai simplu.

ATENȚIE!



Deteriorarea aparatului sau pierderea datelor!

Acest simbol asupra deteriorărilor aparatului și asupra eventualelor pierderi de date. Pot apărea vătămări sau deteriorări ale aparatului din cauza unei manipulări necorespunzătoare.

PERICOL!



Pericol pentru persoane!

Acest simbol avertizează asupra pericolelor pentru persoane. Din cauza manipulării necorespunzătoare pot apărea accidentări sau deteriorări.

Conținut ambalaj

- 1 – Proiector PicoPix
- 2 – Cablu HDMI la mini HDMI
- 3 – Ghid de pornire rapidă



Caracteristici produs

Conectarea la aparatele cu ieșire HDMI

Cu ajutorul HDMI pe cablul Mini-HDMI puteți conecta proiectorul la un computer sau la un laptop (vezi și capitolul Conectarea la aparatele cu ieșire HDMI, pagina 9).

WiFi Display (Compatibil Miracast)

Cu soluția Miracast™, puteți afișa materiale video între dispozitive Wi-Fi, fără cabluri sau o conexiune la rețea. Puteți face lucruri cum ar fi vizualizarea imaginilor sau a videoclipurilor de pe un smartphone (Android 4 și versiuni ulterioare) sau laptop (Windows 8.1) pe proiectorul dvs.

Indicație



Nu toate dispozitivele vor fi compatibile cu afișajul WiFi.

Afișajul WiFi nu va funcționa cu dispozitivele iOS.

1 Indicații generale privind siguranța

Nu faceți setări și nu aduceți modificări care nu sunt prevăzute în manualul de instrucțiuni. Din cauza manipulării necorespunzătoare pot apărea accidente sau deteriorări, avarieri ale aparatului sau pierderi de date. Respectați toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele menționate.

Amplasare aparat

Unitatea este destinată exclusiv utilizării de interior. Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață plană, iar poziția lui trebuie să fie sigură și stabilă. Închideți și fixați bine capacul când deschideți aparatul.

Nu conectați aparatul în spații umede. Nu atingeți ștecherul sau priza cu mâinile ude.

Aparatul trebuie să fie aerisit suficient și nu trebuie acoperit. Nu poziționați aparatul în dulapuri sau cutii închise.

Nu amplasați aparatul pe suporturi moi, de ex. pățuri sau covorașe și nu acoperiți fanta de aerisire. Aparatul se poate supraîncălzi și poate provoca incendii.

Protejați aparatul de contactul direct cu lumina soarelui, căldură, oscilații mari de temperatură și umiditate. Nu amplasați aparatul în apropierea instalațiilor de încălzire și climatizare. Fiți atent la indicațiile din datele tehnice privind temperatura și umiditatea aerului.

Dacă aparatul funcționează timp îndelungat, suprafața acestuia se încinge și pe proiecție este afișat un simbol de avertizare. Aparatul comută automat în modul Standby dacă se încălzește excesiv. Puteți continua redarea după ce aparatul s-a răcit, apăsând orice tastă.

Nici un lichid nu trebuie să pătrundă în aparat. Oprți aparatul și deconectați-l de la rețeaua de curent dacă au pătruns lichide sau corpuri străine în el și dispuneți verificarea acestuia de către un centru de service.

Unitatea se va manevra întotdeauna cu grijă. Evitați atingerea lentilei obiectivului. Nu așezați niciodată, niciun obiect greu sau ascuțit pe aparat sau pe cablul de alimentare a acestuia.

Dacă aparatul se încălzește prea tare sau dacă iese fum din el, oprți-l imediat și scoateți-l din priză. Duceți aparatul la un centru de service. Pentru a evita un incendiu, aparatul trebuie ținut departe de flacără deschisă.

În următoarele condiții se poate forma condens în interiorul aparatului, fapt care conduce la o funcționare defectuoasă:

- dacă aparatul este adus dintr-un spațiu cu o temperatură scăzută într-un spațiu cu o temperatură mai mare;
- după încălzirea unui spațiu cu temperatură scăzută;
- la aducerea într-un spațiu cu umezeală.

Pentru a evita formarea condensului, procedați după cum urmează:

1 Împachetați aparatul într-o pungă de plastic înainte de a-l aduce în altă încăpere, pentru a-l adapta la noile condiții.

2 Așteptați un interval de timp între una și două ore înainte de a scoate aparatul din punga de plastic.

Nu este permisă utilizarea aparatului într-un mediu cu depuneri mari de praf. Particulele de praf și alte corpuri străine ar putea deteriora aparatul.

Nu expuneți aparatul la vibrații extreme. Componentele interne se pot deteriora din această cauză.

Nu lăsați copiii să manipuleze aparatul nesupravegheați. Foliile ambalajului nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

Alimentare cu curent electric

Pentru alimentarea electrică se va folosi numai adaptorul inclus în pachetul produsului (vezi capitolul Addendă / Date tehnice). Verificați dacă tensiunea de rețea a sursei de alimentare corespunde cu tensiunea de rețea existentă la locul de amplasare. Acest echipament funcționează exclusiv de la tensiunea nominală înscrisă pe unitate.

Capacitatea acumulatorului se reduce în timp. Dacă aparatul funcționează numai de la sursa de alimentare, înseamnă că acumulatorul este defect. Vă rugăm adresați-vă unui centru de service autorizat pentru a înlocui acumulatorul.

Nu încercați să înlocuiți singur acumulatorul. Manipularea neadecvată a acumulatorului sau utilizarea unui tip de acumulator necorespunzător poate deteriora aparatul sau provoca accidente.

PERICOL!



Pericol de explozie dacă sunt folosite baterii necorespunzătoare

Nu încercați să înlocuiți singur acumulatorul.

Dacă se folosesc baterii necorespunzătoare există pericolul producerii unor explozii.

Decuplați aparatul de la întrerupătorul pornire/oprire, înainte de a scoate sursa de alimentare din priză.

Oprți aparatul dumneavoastră și deconectați-l de la rețeaua de curent înainte de a-i curăța suprafața. Utilizați o cârpă moale, fără scame. Nu utilizați în nici un caz agenți de curățare lichizi, gazoși sau ușor inflamabili (spray-uri, agenți abrazivi, agenți pentru lustru, alcool, etc.). Umezeala nu trebuie să pătrundă în interiorul aparatului.

PERICOL!



LED de mare putere

Acest aparat este dotat cu un LED (Light Emitting Diode) de mare putere care emite lumină foarte puternică. Nu priviți direct în obiectivul proiectorului. În caz contrar se pot produce iritații ale ochiului sau afecțiuni oculare.

PERICOL!



Pericol de afecțiuni ale auzului!

Nu folosiți timp îndelungat aparatul cu volumul ridicat – în special dacă folosiți căștile. În caz contrar se pot produce afecțiuni ale auzului.

Reparații

Nu întreprindeți nici o acțiune de reparație la aparat. Întreținerea necorespunzătoare poate duce la vătămare corporală și la deteriorarea aparatului. Aparatul dvs. trebuie verificat la un centru de service autorizat.

Detaliile legate de centrele de service autorizate le găsiți pe fișa de garanție.

Nu scoateți plăcuța cu datele tehnice de pe aparatul dvs., deoarece în acest caz veți pierde garanția.

2 Sumar

Partea superioară a aparatului

1 – Cablu USB

Conexiune USB pentru computer/port pentru sursa de alimentare

Conexiune USB pentru un mediu de stocare USB

2 – Rozetă de reglare a clarității imaginii

Indicație



Rețineți faptul că distanța față de suprafața de proiecție trebuie să fie de minim 0,5 metri și de maxim 5 metri. Dacă aparatul Pocket Projektor este amplasat în afara acestor distanțe, imaginea nu mai poate fi redată clar. Nu forțați roțița de reglare pentru a evita deteriorarea obiectivului.

3 – Tasta OK

OK – Confirmați intrarea/pornirea, opriți redarea unui videoclip/a muzicii sau a unei prezentări de diapositive.

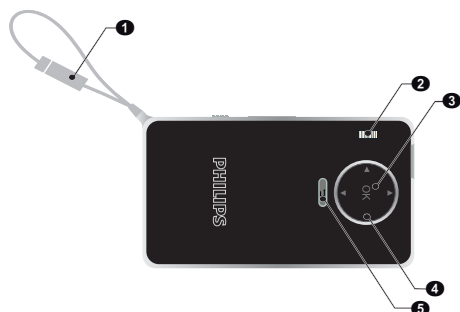
4 – Taste de navigare

▲/▼ – Navigare/în timpul redării muzicii, selecția titlul precedent sau următor când afișajul de imagine este oprit/în timpul redării unui videoclip/a unei imagini, activați bara de Set-are rapidă.

◀/▶ – Navigare/în timpul redării muzicii: ajustați nivelul volumului/în timpul redării video, începeți redarea înainte sau înapoi/în timpul redării unei imagini, selecția imaginea precedentă, următoare.

5 – Tasta ↶

↶ – Un pas înapoi în meniu, un nivel de director înapoi/anularea unei funcții



Vedere laterală

1 – Vorbire cu voce tare (pe partea cealaltă)

2 – **HDMI** – port HDMI pentru un dispozitiv de redare (cu cablu adaptor)

3 – **MICRO SD** – slot pentru card de memorie (Micro SD/SDHC)

4 – ⏻ – Întrerupătorul de pornire / oprire

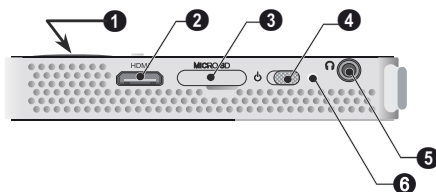
5 – 🎧 – Leșire audio – conector pentru căști sau conector pentru difuzoare externe

6 – Monitor de stare a bateriei

Indicator de încărcare cu sursa de alimentare conectată:

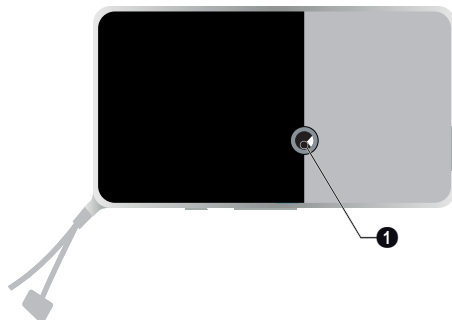
Roșu: Bateria se încarcă

Verde: bateria este complet încărcată



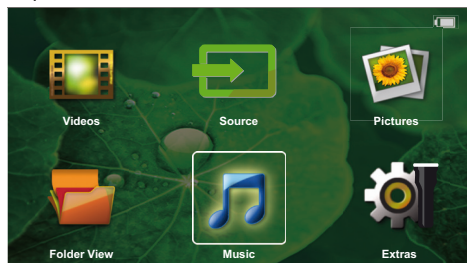
Partea inferioară a aparatului

1 – Filetul stativului



Sumar al funcțiilor meniului

- 1 După pornirea aparatului apare meniul principal.
- 2 Selectați meniul dorit cu ajutorul tastelor de navigare (▲/▼, ◀/▶).
- 3 Confirmați cu (OK).
- 4 Prin apăsarea tastei (↶) reveniți în meniul principal.



Source – Comutați la intrarea video externă HDMI sau selectați WiFi (dacă stick-ul WiFi este conectat)

Videoclipuri – Selectarea fișierelor pentru redarea video

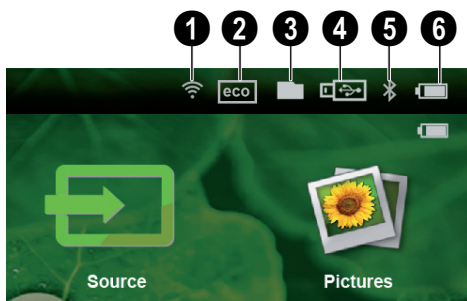
Imagini – Selectarea fișierelor pentru prezentare diapozitive

Muzică – Selectarea fișierelor pentru redarea audio

Extras – Accesați + și configurați setările proiectoarei de buzunar

Vizualizare directoare – Selectarea fișierelor pentru redare. Copierea sau ștergerea fișierelor. (Confirmați marcarea fișierelor cu (▶) și (OK)).

Simboluri în bara de stare



❶ – Indicator stare WLAN

❷ – Mod ECO

❸ – Folder

❹ – Mediu de stocare USB

❺ – Bluetooth

❻ – Starea de încărcare a acumulatorului integrat. Acest simbol este roșu când acumulatorul trebuie încărcat.

3 Prima punere în funcțiune

Amplasare aparat

Stativul este disponibil cu titlu de accesoriu, atunci când aparatul trebuie amplasat la o înălțime mai mare (vezi și capitolul Accesorii, pagina 24).

Conectarea adaptorului de rețea / Încărcarea acumulatorului

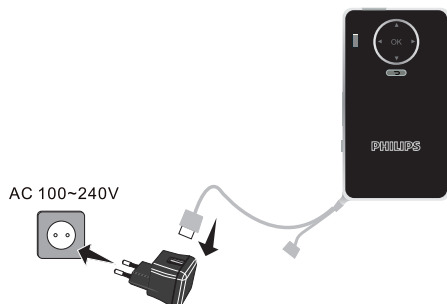
ATENȚIE!



Tensiunea rețelei la locul montării!

Verificați dacă tensiunea de rețea a sursei de alimentare corespunde cu tensiunea de rețea existentă la locul de amplasare.

- 1 Conectați conectorul USB la un computer pentru a încărca bateria.
Alternativ, puteți conecta conectorul USB la un adaptor de alimentare (neinclus). Vă recomandăm să utilizați accesoriul PPA6200. Timpul de încărcare este mai rapid pentru încărcarea bateriei.



Prima instalare

- 1 Porniți dispozitivul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 Orientați aparatul spre o suprafață de proiecție corespunzătoare sau spre un perete. Rețineți faptul că distanța față de suprafața de proiecție trebuie să fie de minim 0,3 metri și de maxim 2,1 metri. Aveți grijă ca proiectorul să stea pe o suprafață solidă.
- 3 Reglați claritatea imaginii cu roțița de reglare de pe partea superioară.
- 4 Selectați cu ▲/▼ limba dorită pentru meniu.
- 5 Confirmați cu OK.

Indicație



În loc de Selectare limbă apare meniul principal

Aparatul tocmai a fost instalat. Pentru a modifica limba-meniu, procedați după cum urmează:

- 1 Selectați cu ajutorul tastelor de navigare **Extras**.
- 2 Confirmați cu OK.
- 3 Selectați **Language/Language** cu ▲/▼.
- 4 Confirmați cu OK.
- 5 Selectați limba dorită cu ▲/▼.
- 6 Confirmați cu OK.
- 7 Încheiați cu ↶.

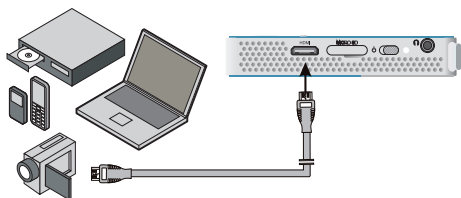
4 Conectarea la aparatul de redare

Pentru conectarea proiecteurului utilizați exclusiv cablurile de conexiune din dotare sau cablurile de conexiune disponibile ca accesoriu.

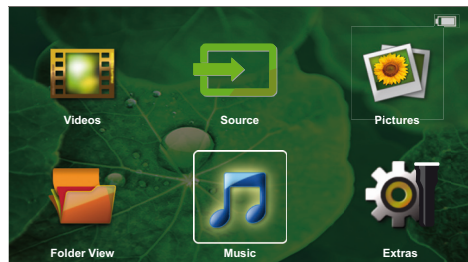
Cabluri de conexiune disponibile ca accesoriu
Cablul port mini afișaj..... (PPA1270 / 253520069)
Cablul MHL..... (PPA1240 / 253520048)

Conectarea la aparatele cu ieșire HDMI

Folosiți mufa HDMI a cablului mini-HDMI pentru a conecta proiectorul la un computer sau laptop.



- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.

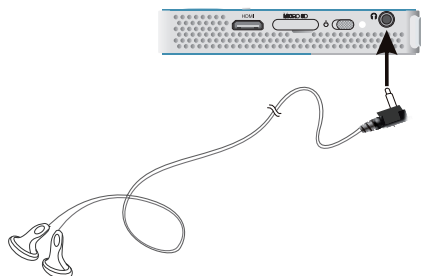


- 3 Conectați cablul la mufa **HDMI** a proiecteurului.
- 4 Conectați cablul la mufa mini-HDMI a aparatului de redare.
- 5 Selectați cu ajutorul tastelor de navigare **Source**.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Selectați cu ajutorul tastelor de navigare **HDMI**.
- 8 Confirmați cu **OK**.
- 9 Conexiunea este activată automat.

Pentru ieșirea din funcție, apăsați **Return**.

Conectarea căștilor

- 1 Reduceți la minim volumul aparatului înainte de a conecta căștile.
- 2 Conectați căștile la mufa proiecteurului dedicată acestora. Difuzorul aparatului se dezactivează automat la conectarea căștilor.



- 3 Măriți volumul după conectare, până când acesta a atins un nivel confortabil.

PERICOL!

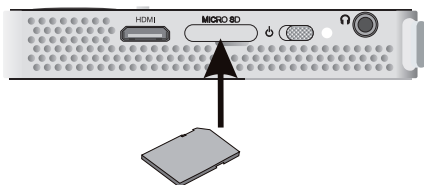


Pericol de afecțiuni ale auzului!

Nu folosiți timp îndelungat aparatul cu volumul ridicat – în special dacă folosiți căștile. În caz contrar se pot produce afecțiuni ale auzului. Reduceți la minim volumul aparatului înainte de a conecta căștile. Măriți volumul după conectare, până când acesta a atins un nivel confortabil.

5 Memorie

Introducerea cardului de memorie



- 1 Introduceți un card de memorie cu contactele îndreptate în jos în slotul de card MICRO SD din partea laterală a dispozitivului. Dispozitivul dvs. acceptă următoarele carduri de memorie: Micro SD/SDHC.
- 2 Introduceți cardul de memorie în aparat până când anclanșează.

PERICOL!



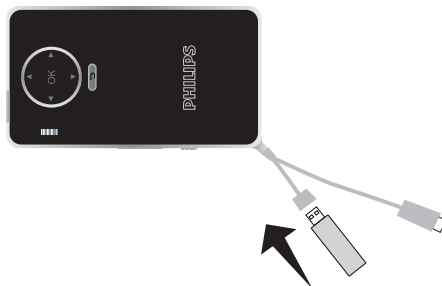
Introduceți cardul de memorie!

Nu scoateți cardul de memorie în timp ce aparatul îl accesează. Aceasta operațiune cauzează daune datelor sau pierderea lor.

Deconectați aparatul pentru a vă asigura că nu este posibilă accesarea cardului de memorie.

- 3 Pentru a scoate cardul de memorie, apăsați ușor pe acesta.
- 4 Cardul de memorie va fi ejectat.

Conectarea suportului de stocare USB



- 1 Conectați suportul de stocare USB la cablul USB al dispozitivului.

6 Miracast

Indicație



Numai aparatele certificate Miracast pot fi utilizate cu această funcție.

- 1 Porniți aparatul folosind tasta pornit/oprit.
- 2 După ecranul inițial, apare meniul principal.

Indicație



Proiectorul trebuie să fie conectat la o rețea WiFi.

- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Source**.
- 4 Confirmați cu .
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Wifi Display**.
- 6 Confirmați cu .

Indicație



Numele utilizat pentru a identifica proiectorul poate fi modificat în meniul Setare.

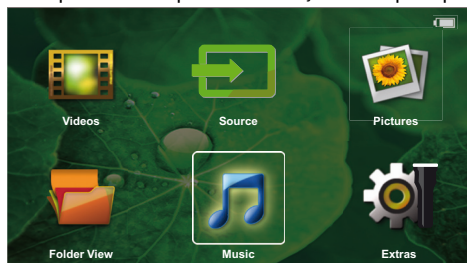
- 7 Conectați aparatul extern (smartphone sau tabletă) la aceeași rețea WiFi ca și proiectorul.
- 8 Selectați în aplicația WifiDisplay a aparatului extern numele conexiunii proiectorului.
- 9 Conectați aparatul extern (smartphone sau tabletă) la proiector, acesta va afișa Se conectează.
- 10 Așteptați conectarea până când dispozitivul extern afișează „conectat” cu proiectorul și proiectorul afișează ecranul dispozitivului extern.

Pentru ieșirea din funcție, apăsați .

7 Bluetooth

Activarea conexiunii Bluetooth

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.



- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Bluetooth**.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Folosind **◀/▶/▲/▼**, selectați **On**.
- 8 Confirmați cu **OK**.

Indicație



Activați conexiunea Bluetooth de la dispozitivul pe care doriți să-l sincronizați.

- 9 Se lansează o căutare pentru a găsi dispozitivele disponibile.
- 10 Selectați dispozitivul.
- 11 Folosiți tastele de navigare pentru a selecta pornire sincronizare și conectare. Se lansează sincronizarea.
- 12 Dacă este necesar, introduceți codul de conectare cu tastele **◀/▶/▲/▼** (cod implicit: 0000 sau 1234) și confirmați cu **OK**.
- 13 Numele dispozitivului apare pe ecran.

Puteți reda filme, fotografiile, asculta muzică de pe un dispozitiv sincronizat.

Dezactivarea conexiunii Bluetooth

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.

- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Bluetooth**.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Folosind **◀/▶/▲/▼**, selectați **Off**.
- 8 Confirmați cu **OK**.

Ștergerea sincronizării

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Bluetooth**.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 În lista de dispozitive sincronizate, folosiți tastele de navigare pentru a selecta dispozitivul pe care doriți să-l ștergeți.
- 8 Confirmați cu **OK**.
- 9 Folosind **◀/▶**, selectați **delete pairing**.
- 10 Folosind **▲/▼**, selectați **Yes**.
- 11 Confirmați cu **OK**.

8 Redarea formatelor media

Indicație



Posibilități de setare

Citiți indicațiile legate de posibilitățile de setare din capitolul Setări (vezi și capitolul Setări, pagina 16) pentru o utilizare optimă a aparatului dvs.

Redarea video

Redarea video (USB/MICRO SD/ memorie internă)

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Videos**.
- 4 Confirmați cu .
- 5 **Cu memorie conectată:** Folosind tastele , selectați memoria internă, suportul de stocare USB sau cardul de memorie.
- 6 Confirmați cu .
- 7 Cu selectați fișierul video p care doriți să-l redați.

Indicație



Afișarea fișierelor video

Se afișează doar acele fișiere video care pot fi rulate.

- 8 Apăsați , pentru a începe redarea.
- 9 Apăsați , pentru a termina redarea și a reveni la imaginea de ansamblu.
- 10 Dacă apăsați din nou vă întoarceți în meniul principal.

În timpul redării, puteți accesa diferite setări (volum, setări inteligente, contrast, luminozitate, saturație). Folosiți pentru a selecta setarea dorită și pentru a finaliza setările.

Formatul fișierelor

Există diferite formate de fișiere, cum ar fi *.mov, *.avi, *.m4v. Multe din aceste fișiere funcționează ca și un container care conține diferite fișiere audio și video codificate. Exemple de fișiere audio/video codificate: MPEG-4, H.264, MP3, AAC. Pentru ca aceste fișiere să poată fi redade, ele trebuie citite de pe aparat, apoi trebuie decodificate semnalele audio/video.

Atenție! Din cauza multitudinii codificatoarelor video și audio anumite fișiere nu pot fi rulate.

Formate de fișiere compatibile

| Container | Format video |
|-----------|----------------------------|
| *.avi | XVID; MPEG-4; H.264; MJPEG |
| *.mov | MPEG-4; H.264;H.263 |
| *.mp4 | MPEG-4; H.264;H.263 |
| *.mkv | XVID; MPEG-4; H.264; MJPEG |
| *.ts | H.264 |
| *.m2ts | H.264 |
| *.3gp | H.263 |
| *.lvr | MPEG-4; H.264;H.263 |

Redarea video (mufa mini-HDMI)

- 1 Conectați ieșirea HDMI a dispozitivului extern la priza **HDMI** a proiecteurului de buzunar.
- 2 Porniți redarea materialului video pe dispozitivul extern.

Pentru a schimba sunetul redat în prezent, apăsați pentru a selecta Volum și apăsați pentru a mări sau a reduce volumul.

Modificarea setărilor în timpul redării

- 1 Apăsați tasta sau , **Volum** apare.
- 2 Selectați cu tastele una din următoarele setări:

Volum sonor: Setare volum

Smart Settings: Apelare reglaje presetate pentru Natural / Cinema / Manual / Standard / Vivid

Saturație: Setare saturație culori

Contrast: Setare contrast

Luminozitate: Setarea luminozitate

- 3 Modificați setarea cu .

Setarea modificată va fi automat salvată.

Redarea fotografiilor

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Pictu-res**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 **Cu memorie conectată:** Folosind tastele **▲/▼**, selectați memoria internă, suportul de stocare USB sau cardul de memorie.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Pe monitor se afișează imagini miniaturale ca imagine de ansamblu.

Indicație



Panou de miniaturi sau listă

Prin setare puteți opta între panoul de miniaturi sau lista ca imagine de ansamblu.

Indicație



Există multe fotografii pe cardul de memorie sau pe mediul de stocare USB

Dacă pe cardul de memorie sau pe mediul de stocare USB sunt salvate multe fotografii, poate dura ceva timp până când prezentarea de ansamblu a acestora este afișată.

- 8 Selectați cu **◀/▶** sau **▲/▼** imaginea de la care doriți să începeți prezentarea diaporitivelor.
- 9 Apăsăți **OK**, pentru a porni prezentarea diaporitivelor.
- 10 Apăsăți **OK**, pentru a întrerupe prezentarea de diaporitive.
- 11 Apăsăți **↶** pentru a încheia prezentarea de diaporitive și a reveni la imaginea de ansamblu.

În timpul redării, puteți, de asemenea:

- Apăsă **OK**, apoi **||** pentru a opri redarea, reporni cu **▶**.
- Apăsă **OK**, apoi **▲** pentru a roti imaginea în pași de 90°.
- Apăsă **OK**, apoi **⌂** pentru a redimensiona imaginea, maximum x4.

Prezentare de diaporitive cu sunet de fundal

- 1 Porniți prezentarea de diaporitive.
- 2 Apăsăți **OK** pentru a activa bara de meniu, folosiți **◀/▶** pentru a selecta **🎵** și confirmați cu **OK**.
- 3 Folosiți **◀/▶** sau **▲/▼** pentru a selecta muzica dvs. pe suportul digital.

Indicație



Locația de stocare

Nu mai fișierele de pe cardul de memorie/ suportul de stocare USB pot fi redare.

- 4 Dacă nu se face nicio introducere, bara de meniu este ascunsă după 5 secunde.

Redarea muzicii

Indicație



Oprirea redării imaginilor

Puteți dezactiva redarea imaginilor în timpul rulării muzicii, pentru a economisi energie electrică (vezi și capitolul Setări muzică, pagina 16). Dacă apăsați tasta **↶** revine imaginea și pornește ventilatorul.

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Music**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 **Cu memorie conectată:** Folosind tastele **▲/▼**, selectați memoria internă, suportul de stocare USB sau cardul de memorie.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Selectați cu **▲/▼** fișierul pe care doriți să-l redați
- 8 Apăsăți **OK**, pentru a începe redarea.
- 9 Apăsăți pe **OK**, pentru a întrerupe sau a continua redarea.

Indicație



Navigarea cu redarea de imagini oprită

Apăsăți **▲/▼**, pentru a apela titlul anterior / următor.

Apăsăți **OK**, pentru a întrerupe sau a continua redarea.

Apăsăți **↶**, pentru a reveni la selecție.

În timpul redării, puteți accesa diferite setări (volum, setări inteligente, contrast, luminozitate, saturație). Folosiți **▲/▼** pentru a selecta setarea dorită și **▶/▶** pentru a finaliza setările.

Administrarea fișierelor

Copierea fișierelor

Puteți transfera date prin copiere între memoria internă, unitatea de memorie USB conectată sau cardul memorie.

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Folder View**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 **Cu memorie conectată:** Folosind tastele **▲/▼**, selectați memoria internă, suportul de stocare USB sau cardul de memorie.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Selectați cu **▲/▼** fișierul pe care doriți să-l copiați

Indicație



Nu există fișiere (0 fișiere)

Se afișează doar acele fișiere care pot fi redade cu proiectorul.

- 8 Marcați fișierul cu **▶**. Dacă apăsați din nou tasta, se anulează marcarea.

Indicație



Marcarea întregului director

Puteți marca un întreg director pentru a copia toate fișierele din el. Țineți cont de faptul că copierea unui director voluminos poate dura un timp.

- 9 Selectați cu **▲/▼** celelalte fișiere.
- 10 Apăsați **OK**.
- 11 Selectați cu **▲/▼** **Copy**.
- 12 Confirmați cu **OK**.
- 13 Selectați cu **▲/▼** memoria în care urmează a se copia: **Card SD**, **Memorie internă** sau **Stick memorie USB**.
- 14 Confirmați cu **OK**.

Indicație



Fișierele există deja

Dacă aceste fișiere există deja, puteți decide cu **▲/▼** și **OK** dacă acestea vor fi sau nu suprascrise. Dacă fișierele nu trebuie suprascrise, se va atașa un număr în numele acestora.

- 15 Copierea fișierelor se află în derulare.

Indicație



Erori

Dacă se înregistrează erori în timpul procesului de copiere, asigurați-vă că pe mediu există suficient spațiu de stocare liber.

Extragerea unității de memorie

Extrageți unitatea de memorie numai după încheierea operației de copiere.

Ștergerea fișierelor

Puteți șterge fișierele din memoria internă, de pe unitatea de memorie USB conectată sau cardul memorie.

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Folder View**.
- 4 Confirmați cu **OK**.
- 5 **Cu memorie conectată:** Folosind tastele **▲/▼**, selectați memoria internă, suportul de stocare USB sau cardul de memorie.
- 6 Confirmați cu **OK**.
- 7 Selectați cu **▲/▼** fișierul pe care doriți să-l ștergeți.

Indicație



Nu există fișiere (0 fișiere)

Se afișează doar acele fișiere care pot fi redade cu proiectorul.

- 8 Marcați fișierul cu **▶**. Dacă apăsați din nou tasta, se anulează marcarea.
- 9 Selectați cu **▲/▼** celelalte fișiere.
- 10 Apăsați **OK**.
- 11 Selectați cu **▲/▼** **Delete**.
- 12 Confirmați cu **OK**.
- 13 Selectați cu **▲/▼** dacă doriți să ștergeți fișierele sau vreți să întrerupeți procesul.
- 14 Confirmați cu **OK**.

Indicație



Erori

Dacă în timpul procesului de ștergere intervin erori, asigurați-vă că mediul nu este protejat la scriere.

9 Setări

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
 - 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
 - 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
 - 4 Confirmați cu **OK**.
 - 5 Selectați cu **▲/▼** dintre următoarele setări.
 - 6 Confirmați cu **OK**.
 - 7 Modificați setările cu **OK**, **▲/▼**.
 - 8 Confirmați cu **OK**.
- Cu tasta **↶** mergeți un nivel înapoi în meniu.

Sumar al funcțiilor meniului

Setări pentru imagine

Tapet – Selectarea imaginilor de fundal

Format imagine – Converteți materiale video și imagini la rezoluție Originală, Optimă sau Zoom

Modul de proiecție

În față – Proiecție normală, aparatul stă în față suprafeței de proiecție/ecranului.

În spate – Proiecție de fundal, aparatul stă în spatele ecranului; imaginea este oglindită pe orizontală.

În spate, plafon – Aparatul este atârnat invers de plafon, în spatele unui ecran, imaginea este rotită la 180 de grade și oglindită pe orizontală.

Plafon – Aparatul este atârnat invers de plafon, imaginea este rotită la 180 de grade.

Corecție culoare ecran – Corecția de culoare a imaginii proiectate pentru adaptarea la suprafețele de proiecție colorate

Smart Settings – Apelarea reglajelor presetate pentru luminozitate / contrast / saturație culori. Dacă aceste setări sunt modificate, programul se comută pe setarea **Manual**.

Luminozitate – Setare luminozitate

Contrast – Setare contrast

Saturație – Ajustați saturația

Setări pentru sunet

Volum sonor – Setare volum sonor

Frecvențe joase – Reglarea redării frecvențelor joase

Frecvențe înalte – Reglarea redării frecvențelor înalte

Bip tastă – Activarea și dezactivarea sunetului tastelor

Setări video

Vizualizare fișier – Afișarea tuturor videoclipurilor ca listă sau conform structurii de directoare de pe unitatea de stocare.

Reluare – Setarea modurilor de reluare a fișierelor video: Reluare dezactivată (**Oprit**), toate videoclipurile din director sunt reluate (**Director**), numai videoclipul curent este reluat (**Film**), toate videoclipurile sunt reluate (**Toate**).

Continuare proiecție – Dacă această funcție este activată, redarea continuă din punctul în care a fost întreruptă. Dacă această funcție este dezactivată, redarea pornește întotdeauna de la începutul filmului

Setări muzică

Vizualizare fișier – Afișarea tuturor pieselor muzicale ca listă sau conform structurii de directoare de pe unitatea de stocare.

Ecran – Oprirea sau pornirea proiecției în timpul redării.

Reluare – Setarea modurilor de reluare a fișierelor de muzică: Reluare dezactivată (**Oprit**), toate piesele muzicale din director sunt reluate (**Director**), numai piesa muzicală curentă este reluată (**Cântec**), toate piesele muzicale sunt reluate (**Toate**).

Amestec – Dacă este activată această funcție, redarea se face în succesiune arbitrară. Altfel redarea se face conform succesiunii.

Setări fotografii

Vizualizare fișier – Afișarea imaginilor la selectarea în meniul principal ca **Micșorată** sau ca **Listă**.

Timp pentru o imagine – Timpul de vizionare a imaginii în cadrul prezentării de diapozitive

Reluare – Setarea tipurilor de reluare a fotografiilor pentru prezentarea de diapozitive: Reluare dezactivată (**Oprit**), toate fotografiile din director sunt reluate (**Director**), toate fotografiile salvate sunt reluate (**Toate**).

Tranziții diapozitive – Reglare tranziții imagini

Comandă expunere diapozitive – Redarea aleatorie sau ordonată a diapozitivelor

Economisire energie

Mod luminozitate

Optimă: luminozitatea conform setărilor dvs.

Mod ECO: această funcție reduce lumina emisă pentru a reduce timpul de funcționare pentru bateria incorporată. Când funcționarea este asigurată de sursa de alimentare, modul de economisire a energiei este întotdeauna dezactivat pentru a asigura afișarea optimă a imaginii.

Mod repaus – Cu această funcție, proiectorul se oprește automat după timpul prescris sau la finalul unui film.

Mod demo automat – Pornirea și oprirea modului demo. În acest mod, proiectorul de buzunar este afișat continuu pe ecran și fișierele video și/sau audio plasate în memoria i-ternă sunt citite direct.

Bluetooth – Activează funcția și selectează dispozitivul Bluetooth

Limbă/Language – Selectarea limbii dorite pentru meniu.

Întreținere

Resetare la zero – Reducerea setărilor la valorile din fabrică.

Actualizare firmware – Actualizare firmware

Indicație



Pe durata actualizării firmware-ului, conectați adaptorul de alimentare la rețeaua electrică.

Informații – Afișarea spațiului liber din memoria internă și a informațiilor legate de aparat (spațiu de stocare: / memorie liberă: / versiune firmware: / nume aparat: / model:)

10 + funcții

Funcțiile sunt disponibile pentru a utiliza proiectorul ca lanternă de buzunar, pentru a emite o lumină de bliț, a trimite un mesaj SOS sau o lumină de avertizare.

ATENȚIE!






Aceste funcții folosesc multă energie, așadar asigurați-vă că bateria este încărcată înainte de a le folosi.

Lumina SOS nu poate fi considerată un fascicul de lumină de urgență.



Lanternă



Permite utilizarea proiectorului de buzunar ca lanternă.

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 4 Confirmați cu .
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Flashlight**.
- 6 Confirmați cu .
- 7 Lanterna este activată.
- 8 Pentru a ieși din funcție, apăsați .

sau




- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Apăsați tasta  timp de 2 secunde pentru a activa lanterna.
- 4 Dezactivați lanterna imediat ce este eliberată tasta .

Lumină SOS



Proiectorul dvs. de buzunar este echipat cu o funcție Lumină SOS. Flash-urile sunt emise conform regulii Morse 3 scurte, 3 lungi, 3 scurte. Echipamentul dvs. nu poate fi considerat un fascicul de salvare aprobat.




- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.

- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 4 Confirmați cu .
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **SOS Light**.
- 6 Confirmați cu .
- 7 Lumina SOS este activată.
- 8 Pentru a ieși din funcție, apăsați .

Lumină de avertizare



Proiectorul dvs. de buzunar poate emite o lumină intermitentă roșie sau portocalie. Această lumină intermitentă poate fi văzută de la mai mult de 50 de metri.

- 1 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 După ecranul de pornire este afișat meniul principal.
- 3 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 4 Confirmați cu .
- 5 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Warning Light**.
- 6 Confirmați cu .
- 7 Lumina de avertizare este activată.
- 8 Pentru a ieși din funcție, apăsați .

11 Serviciu

Instrucțiuni de îngrijire a acumulatorului

Capacitatea acumulatorului scade în timp. Prin respectarea următoarelor puncte, puteți prelungi durata de viață a acumulatorului:

- În lipsa alimentării de la rețea, aparatul funcționează cu acumulatorul integrat. Când acumulatorul nu mai are o capacitate suficientă, aparatul se oprește. Conectați dispozitivul cu cablul USB de la un port USB.
- Când acumulatorul nu mai are o capacitate suficientă, simbolul bateriei de pe afișaj este roșu.
- Dacă aparatul funcționează timp îndelungat, suprafața acestuia se încinge și pe proiecție este afișat un simbol de avertizare. Aparatul se comportă după cum urmează:
 - 1 Ventilatorul comută în treapta maximă.
 - 2 La nivelul de luminozitate maxim, simbolul de supraîncălzire apare pe afișaj, iar aparatul comută automat la nivelul de luminozitate minim.
 - 3 La nivelul de luminozitate minim, simbolul de supraîncălzire apare pentru trei secunde în centrul afișajului. Apoi, aparatul se oprește automat.Puteți continua redarea, după ce aparatul s-a răcit.
- Utilizați aparatul cel puțin o dată pe săptămână.
- Încărcați periodic acumulatorul. Nu depozitați aparatul cu acumulatorul complet descărcat.
- Dacă aparatul nu va fi utilizat câteva săptămâni, descărcați parțial acumulatorul prin utilizarea aparatului înainte de a-l depozita.
- Dacă aparatul funcționează numai prin portul USB sau de la sursa de alimentare, înseamnă că acumulatorul este defect.
- Feriți aparatul și acumulatorul de sursele de căldură.

PERICOLI!



Nu înlocuiți singur acumulatorul

Nu încercați să înlocuiți singur acumulatorul. Manipularea neadecvată a acumulatorului sau utilizarea unui tip de acumulator necorespunzător poate deteriora aparatul sau provoca accidente.

Încărcarea acumulatorului după o descărcare completă

Dacă acumulatorul s-a descărcat complet sau dacă aparatul nu a fost utilizat un timp mai îndelungat, procedați după cum urmează:

- 1 Conectați aparatul la rețeaua electrică (vezi și capitolul Conectarea adaptorului de rețea / Încărcarea acumulatorului, pagina 8). Aparatul se comportă după cum urmează:

| | Aparatul este oprit | Aparatul este pornit |
|--------------------------------------|---|---|
| Conectare la computer | Lampa de control de pe laterala aparatului este aprinsă în culoarea roșie. Încărcare lentă. Când încărcarea este completă, lumina indicatoare devine verde. | Lumina indicatoare de pe partea laterala a dispozitivului devine roșie. Încărcare medie. |
| Conectare la adaptorul de alimentare | Lampa de control de pe laterala aparatului este aprinsă în culoarea roșie. Încărcare rapidă Când încărcarea este completă, lumina indicatoare devine verde. | Aparatul rămâne pornit. Încărcare lentă. |

- 2 Aparatul poate fi pornit și utilizat după un timp de încărcare de circa cinci minute.

Timpii de încărcare ai acumulatorului când aparatul este oprit

| | Pornire posibilă | Încărcat complet |
|------------------|------------------|------------------|
| Încărcare lentă | 10 minute | 5 ore |
| Încărcare rapidă | 5 minute | 3 ore |

Curățare

PERICOL!



Indicații pentru curățare!

Utilizați o cârpă moale, fără scame. Nu utilizați în nici un caz agenți de curățare lichizi sau ușor inflamabili (spray-uri, agenți abrazivi, agenți pentru lustru, alcool, etc.). Umezeala nu trebuie să pătrundă în interiorul aparatului. Nu pulverizați lichid de curățare pe aparat.

Ștergeți delicat suprafețele descrise. Fiți atent să nu zgâriați suprafețele.

Curățarea obiectivului

Utilizați o pensulă sau hârtie de curățat lentile pentru curățarea lentilelor obiectivului proiecteurului.

PERICOL!



Nu folosiți detergenți lichizi

Nu curățați lentilele cu detergenți lichizi pentru a evita deteriorarea stratului de acoperire a suprafeței acestora.

Aparat supraîncălzit

Dacă aparatul este supraîncălzit, apare simbolul de supraîncălzire (vezi și capitolul Simboluri în bara de stare, pagina 7). Aparatul se comportă după cum urmează:

- 1 Ventilatorul comută în treapta maximă.
- 2 La nivelul de luminozitate maxim, simbolul de supraîncălzire apare pe afișaj, iar aparatul comută automat la nivelul de luminozitate minim.
- 3 La nivelul de luminozitate minim, simbolul de supraîncălzire apare pentru trei secunde în centrul afișajului. Apoi, aparatul se oprește automat.

Puteți continua redarea, după ce aparatul s-a răcit.

Actualizați firmware-ul cu cardul de memorie SD sau cheia USB

De pe cardul de memorie

Indicație



Pe durata actualizării firmware-ului, conectați adaptorul de alimentare la rețeaua electrică (vezi și capitolul Conectarea adaptorului de rețea / Încărcarea acumulatorului, pagina 8).

- 1 Formatați cardul de memorie în sistemul de fișiere FAT16 sau FAT32.

PERICOL!



Toate datele sunt șterse!

Prin acest proces sunt șterse toate datele care sunt salvate pe cardul de memorie.

- 2 Copiați fișierele de date pentru cel mai recent firmware în directorul rădăcină al cardului de memorie SD (numele firmware-ului este R30+).
- 3 Introduceți cardul de memorie SD în dispozitiv și porniți dispozitivul.
- 4 Utilizați tastele de navigare pentru a selecta **Extras**.
- 5 Confirmați cu **OK**.
- 6 Selectați cu **▲/▼** **Întreținerea**.
- 7 Confirmați cu **OK**.
- 8 Selectați cu **▲/▼** Actualizare firmware.
- 9 Confirmați cu **OK**.
- 10 Selectați cu **▲/▼** **Yes**.
- 11 Confirmați cu **OK**.
- 12 După aproximativ 4 minute, dispozitivul se oprește și pornește din nou, apare ecranul Selectare limbă și actualizarea firmware-ului este acum încheiată.

PERICOL!



Introduceți cardul de memorie!

Nu scoateți cardul de memorie în timp ce aparatul îl accesează.

Sursă de alimentare!

În timpul actualizării firmware nu scoateți sub nicio formă adaptorul de alimentare conectat.

Indicație




Dacă în timpul actualizării firmware apare o eroare, porniți din nou procesul sau contactați-vă distribuitorul.

- 13 Verificați versiunea firmware-ului în meniul de informații al dispozitivului. Apăsăți **OK** -> **Întreținere** -> intrați în pagina de informații.


De pe stick-ul USB



Indicație

 Pe durata actualizării firmware-ului, conectați adaptorul de alimentare la rețeaua electrică (vezi și capitolul Conectarea adaptorului de rețea / Încărcarea acumulatorului, pagina 8).


- 1 Formatați stick-ul USB în sistemul de fișiere FAT16 sau FAT32.

PERICOL!

 **Toate datele vor fi șterse!**
Această procedură șterge toate datele care sunt stocate pe stick-ul USB.


- 2 Copiați fișierele de date ale celui mai recent firmware în directorul rădăcină al stick-ului USB (numele firmware-ului este MSTFLASH).
- 3 Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
- 4 Introduceți stick-ul USB în dispozitiv.
- 5 Apăsați  și simultan porniți dispozitivul.
- 6 După ce dispozitivul este pornit, eliberați .
- 7 După aproximativ 3 minute, actualizarea firmware-ului este acum încheiată și dispozitivul repornește.


PERICOL!

 **Introducerea unui stick USB!**
Nu trageți niciodată stick-ul USB în afară în timp ce dispozitivul îl accesează. Acest lucru poate provoca deteriorarea sau pierderea datelor.

Alimentare!
Nu deconectați adaptorul de alimentare în timpul actualizării firmware-ului.

Indicație

 Dacă în timpul actualizării firmware apare o eroare, porniți din nou procesul sau contactați-vă distribuitorul.





- 8 Verificați versiunea firmware-ului în meniul de informații al dispozitivului. Apăsați  -> Întreținere -> intrați în pagina de informații.

Probleme/soluții

Ajutor rapid

În cazul în care apar probleme pe care nu le puteți rezolva cu ajutorul descrierilor din acest manual de instrucțiuni de utilizare (vezi și indicațiile de ajutor de mai jos), luați următoarele măsuri.

- 1 Oprțiți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 2 Așteptați cel puțin zece secunde.
- 3 Porniți aparatul cu întrerupătorul de pornire / oprire din lateral.
- 4 Dacă eroarea persistă, adresați-vă serviciului nostru cu clienții pe probleme tehnice sau dealerului dvs. autorizat.

| Probleme | Remediarea acestora |
|---|---|
| Aparatul Pocket Projektor nu poate fi pornit | <ul style="list-style-type: none">• Conectați sursa de alimentare din dotare pentru a încărca acumulatorul integrat. |
| Lipsa sunetului | <ul style="list-style-type: none">• Verificați nivelul sunetului din meniul Suplimentare/ Setări sunet/meniu Volum, ajustați volumul cu tasta / / / . |
| Echipamentul extern conectat nu are sunet | <ul style="list-style-type: none">• Verificați cablul de conexiune a echipamentului extern• Setări volumul la echipamentul extern• Eventual funcționează doar cablul original al producătorului echipamentului extern |
| Calitatea proastă a sunetului în cazul conectării la un calculator | <ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă, cablul audio de la calculator este conectat la mufa căștii sau la mufa Line-Out.• Volumul la calculator nu trebuie reglat la valori foarte mari. |
| Apare doar imaginea de pornire și nu și imaginea echipamentului extern conectat | <ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă, cablul de conexiune a fost conectat la mufele corespunzătoare.• Verificați dacă echipamentul extern conectat a fost pornit• Verificați dacă ieșirea video a echipamentului extern este activ. |
| Apare doar imaginea de pornire și nu și imaginea calculatorului conectat | <ul style="list-style-type: none">• Asigurați-vă că funcționează normal cablul HDMI.• Verificați dacă este corect conectat cablul HDMI la interfața HDMI a computerului.• Verificați, dacă rezoluția calculatorului este setată la 640x360. |
| Aparatul se oprește | <ul style="list-style-type: none">• Dacă aparatul funcționează timp îndelungat, suprafața acestuia se încinge și pe proiecție este afișat un simbol de avertizare (vezi și capitolul Simboluri în bara de stare, pagina 7). Aparatul se oprește automat, dacă se încălzește excesiv. Puteți continua redarea, după ce aparatul s-a răcit.• Când acumulatorul nu mai are o capacitate suficientă, aparatul se oprește. Conectați aparatul la rețeaua electrică. |
| Aparatul este conectat la rețeaua electrică și comută în modul Stand-by | <ul style="list-style-type: none">• Acumulatorul este descărcat complet. Aparatul poate fi pornit și utilizat după un timp de încărcare de circa cinci minute (vezi și capitolul Încărcarea acumulatorului după o descărcare completă, pagina 19). |

| Probleme | Remedierea acestora |
|---|---|
| <p>Aparatul comută de la nivelul de luminozitate maxim la nivelul de luminozitate minim atunci când aparatul este conectat prin USB pentru a reda înregistrări video.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Dacă temperatura ambiantă este prea ridicată, atunci aparatul comută automat de la nivelul de luminozitate maxim la nivelul de luminozitate minim, pentru a proteja LED-ul de mare putere. • Utilizați aparatul la temperaturi ambiante scăzute. |
| <p>Calitatea proastă a imaginii sau culorii la conexiunea cu HDMI</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Utilizați cablul HDMI livrat în furnitură (PPA1290). Cablurile altor producători pot cauza distorsiuni ale semnalului. |

12 Anexă

Date tehnice

| | |
|---|--|
| Dimensiuni (L × Î × A)..... | 97 x 17 x 54 mm |
| Greutate | 0,120 kg |
| Temperatură ambiantă recomandată..... | 5 – 35 °C |
| Umiditate relativă | 15 – 85 % (fără condens) |
| Formate de fișiere | *.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv, *.mpg,*.mpeg, *.ts, *.m2ts, *.3gp |
| Formate foto | JPEG, BMP, PNG, GIF |
| Formate audio..... | MP3, WAV, WMA |
| Standard video (CVBS) | PAL, SECAM, NTSC |
| Standard video (YPbPr)..... | 480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p |
| Conector video..... | Mufă mini-HDMI |
| Conector pentru căști..... | Stereo – mufă jack: 3,5 mm |
| Difuzor intern | mono 1 W |
| Memorie internă..... | 4 GB |
| Carduri de memorie compatibile | Micro SD/SDHC/SDXC |
| Alimentare max. conector USB..... | 5V, 220mA |

Tehnologie / Optică

| | |
|--|--|
| Tehnologie display..... | nHD 0,2" DLP |
| Sursă de lumină..... | LED RGB |
| Rezoluție..... | 640 x 360 pixeli |
| Rezoluții suportate..... | VGA/SVGA/WVGAXGA/WXGA/FULL HD |
| Intensitate luminoasă (Bright Mode)..... | până la 50 lumeni |
| Contrast | 1300:1 |
| Mărimea imaginii proiectate..... | 10–60 țoli |
| Distanța față de suprafața de proiecție | 0,35 m până la 2,12 m |
| Focalizare | Manual |
| Lungime focalizare..... | 10.6 mm |

Acumulator integrat

| | |
|---|--|
| Tip acumulator..... | LiPol |
| Capacitate | 1800mAh 3.7V |
| Durată încărcare..... | 3 ore |
| Autonomie..... | 65 min |
| Autonomie (modul de economisire a energiei) | până la 2 ore |
| Producător..... | GREAT POWER BATTERY CO.,LTD |

Accesorii

Sunt disponibile următoarele accesorii pentru aparatul dumneavoastră:

| | |
|------------------------------|---|
| Cablu MHL | PPA1240 / 253520048 |
| Cablu port mini afișaj | PPA1270 / 253520069 |
| Adaptor de alimentare | PPA6200EU / 253456003 PPA6200UK / 253461710 PPA6200US / 253495638 |

Toate datele sunt oferite cu titlu informativ. **Sagemcom Documents SAS** își rezervă dreptul de a modifica valorile acestor parametrii fără obligația de a anunța în prealabil.



Însemnul CE certifică faptul că acest produs respectă cerințele privind siguranța și sănătatea utilizatorului impuse de directivele 1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE și 2009/125/CE ale Parlamentului și Consiliului European referitoare la dispozitivele de telecomunicații.

Declarația de conformitate se poate consulta pe pagina de internet www.picopix.philips.com.

Conservarea mediului în contextul unei dezvoltări durabile este o preocupare fundamentală pentru Sagemcom Documents SAS. Sagemcom Documents SAS face eforturi în sensul exploataării de sisteme ecologice. De aceea, Sagemcom Documents SAS a hotărât să acorde o mare importanță lucrului ecologic în toate fazele de producție, de la fabricație și punere în funcțiune până la utilizare și eliminare.



Declarația Comisiei Federale de Comunicații (FCC): Vi se atrage atenția asupra faptului că schimbările sau modificările neaprobate în mod explicit de către partea responsabilă pentru conformitate pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasa B, conform părții 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferenței periculoase într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferență periculoasă pentru comunicațiile radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferență periculoasă pentru recepția radio sau de televiziune, lucru ce poate fi determinat prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei receptoare.
- Creșterea distanței de separare dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat.

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulile FCC.

Operarea se va face cu respectarea următoarelor condiții:

- (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferență periculoasă;
- (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată,

inclusiv interferența care poate cauza funcționarea nedorită.

Declarație FCC privind expunerea la radiații de RF: Acest emițător nu trebuie să se afle în același loc sau să funcționeze împreună cu orice altă antenă sau emițător. Acest echipament respectă limitele FCC de expunere la radiații de RF stabilite pentru un mediu necontrolat.

Acest echipament trebuie să fie instalat și operat cu o distanță minimă de 7,8 inci (20 de centimetri) între radiator și corpul dvs.

Conformitatea cu reglementările din Canada: Acest dispozitiv respectă Industry Canada CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Declarație privind RSS-Gen și RSS-210: Acest dispozitiv respectă standardul (standardele) RSS Industry Canada pentru dispozitivele scutite de licență. Operarea se va face cu respectarea următoarelor condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferență și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferența care poate cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Declarație privind expunerea la radiații de RF: Dispozitivul satisface scutirea de la limitele de evaluare de rutină din secțiunea 2.5 a RSS102 și utilizatorii pot obține informații canadiene privind expunerea la RF și conformitatea.

Acest echipament trebuie să fie instalat și operat cu o distanță minimă de 7,8 inci (20 de centimetri) între radiator și corpul dvs.

For Mexico only.

PROYECTOR DE BOLSILLO (PicoPix)
Alimentación: 100 – 240V ~ 50/60Hz 1A
Sal: 5 Vcc/2 A
Proyector: 5 Vcc/2 A

Importador:
P&F Mexicana, SA de C.V.
AV. La Palma No 6
Col. San Fernando la Herrudara
Huixquilucan, Edo. de Mexico CP 52787
Tel: 5269 9000

HECHO EN: China

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUC-
TIVO ANTES DE USAR SU APARATO.**



Ambalajul: Prezența acestui logo (punctul de culoare verde) semnalează faptul că respectiva companie plătește o anumită contribuție către un organism autorizat la nivel național pe probleme de reciclare a materialelor de ambalare. Pentru a veni în ajutorul acestei reciclări eficiente, vă rugăm să respectați regulile de sortare a deșeurilor stabilite la nivel local.

Bateriile: Dacă produsul include baterii, acestea trebuie evacuate la un punct de colectare corespunzător.



Produsul: Imaginea pe produs a unui coș de gunoi tăiat semnalează faptul că acel produs aparține familiei de echipamente electrice și electronice. Reglementările de nivel european vă solicită, în acest caz să evacuați în mod selectiv astfel de produse:

- În cazul achiziționării unui echipament similar, la un punct de vânzare.
- La centrul de colectare existent la nivel local.

În acest mod puteți și D-voastră participa la unele faze ale refolosirii deșeurilor electrice și electronice, deșeurii care altfel ar putea afecta mediul înconjurător și sănătatea umană.

Ambalajelor folosite de hârtie și carton pot fi eliminate ca deșeurii de hârtie. Folia de plastic poate fi reciclată sau eliminată în gunoiul menajer, în conformitate cu cerințele țării dvs.

Marca fabricii: În referințele din acest manual se află mărcile fabricilor firmelor respective. Lipsa simbolurilor ® și ™ nu justifică presupunerea conform căreia în cazul termenilor corespunzători este vorba despre mărci comerciale libere. Alte nume de produs utilizate în documentul prezent servesc doar în scopuri de identificare și pot fi mărcile de fabrică ale respectivului patron. Sagemcom Documents SAS nu pretinde niciun drept asupra acestor mărci.

Nici Sagemcom Documents SAS și nici companiile sale asociate nu sunt răspunzătoare față de cumpărătorii acestui produs sau terțe părți cu privire la reclamațiile de despăgubire în caz de daună, pierderi, costuri sau alte cheltuieli pe care cumpărătorii sau terțele părți le-au suferit ca urmare a unor accidente, a utilizării incorecte sau necorespunzătoare a acestui produs sau ca urmare a modificărilor, reparațiilor neautorizate la nivelul produsului sau ca urmare a nerespectării indicațiilor cu privire la utilizare și întreținere furnizate de Sagemcom Documents SAS.

Sagemcom Documents SAS nu își asumă răspunderea pentru reclamațiile sau problemele survenite ca urmare a utilizării altor opțiuni sau consumabile decât cele originale Sagemcom Documents SAS, respectiv PHILIPS sau produsele marcate ca fiind omologate de către Sagemcom Documents SAS, respectiv PHILIPS.

Sagemcom Documents SAS nu își asumă răspunderea pentru reclamațiile survenite în legătură cu interferențele electromagnetice provocate de folosirea cablurilor de conectare ce nu sunt marcate ca produse Sagemcom Documents SAS sau PHILIPS.

Deținerea tuturor drepturilor. Nici o parte a acestei publicații nu poate fi salvată în arhivă sau transmisă prin orice cale – electronică, mecanică, prin fotocopiere, acceptare, sau prin orice altă modalitate fără acordul scris dat în avans de Sagemcom Documents SAS. Informațiile conținute în prezentul document sunt destinate exclusiv utilizării acestui produs. Sagemcom Documents SAS nu se face responsabil în cazul utilizării acestor informații la alte aparate.

Acest manual de instrucțiuni este un document ce nu are caracter de contract.

Poate conține erori, erori de tipărire sau modificări.

Copyright © 2014 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips N.V.

© 2014 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

PPX 4350
RO
253624544-A